

УДК 002.2(=162.1):027.021:061.12(571.14–25)  
ББК 76.103(4Пол)+78.347.41(2Рос)  
DOI 10.20913/1815-3186-2016-2-73-79

## «ПОЛОНИКА» В СОБРАНИИ ЕВРОПЕЙСКИХ КНИГ СИБИРСКОЙ АКАДЕМИЧЕСКОЙ БИБЛИОТЕКИ

© Т. Н. Илюшечкина, 2016

*Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения  
Российской академии наук, г. Новосибирск, Россия; e-mail: tatiana.ilyushechkina@yandex.ru*

Обзор книг польского происхождения, существующих в контексте фонда европейских старопечатных изданий XV – начала XX в. отдела редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН. Обращается внимание на особенности изданий и провениенции выявленных экземпляров.

**Ключевые слова:** отдел редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН, история польской книги XV – начала XX в., провениенции польских старопечатных изданий.

**Для цитирования:** Илюшечкина Т. Н. «Полоника» в собрании европейских книг сибирской академической библиотеки // Библиосфера. 2016. № 2. С. 73–79. DOI: 10.20913/1815-3186-2016-2-73-79.

### «Polonica» at the European books collection of the Siberian academic library

T. N. Ilyushechkina

*State Public Scientific-Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences,  
Novosibirsk, Russia; e-mail: tatiana.ilyushechkina@yandex.ru*

The article reviews books of the Polish origin existing in the collection of the European old printed editions of the XV – early XX centuries of the Department of rare books and manuscripts of the State Public Scientific-Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences. The attention is paid to peculiar features of editions and provenances of revealed copies.

**Keywords:** department of rare books and manuscripts of State Public Scientific Technological Library of the Siberian Branch of the Russian Academy of Sciences, history of Polish books of XV – early XX centuries, Polish old printed editions provenances.

**Citation:** Ilyushechkina T. N. «Polonica» at the European books collection of the Siberian academic library // *Bibliosfera*. 2016. № 2. P. 73–79. DOI: 10.20913/1815-3186-2016-2-73-79.

Собрание европейских книжных памятников XV – начала XX в. ГПНТБ СО РАН складывается с начала 1960-х гг. и является «ровесником» крупнейшей за Уралом сибирской академической библиотеки. Собрание начиналось с нескольких десятков старопечатных иностранных книг, первоначально считавшихся особо ценными единицами отдела книгохранения. В 1967 г. они были переданы в фонд вновь организованного в библиотеке отдела редких книг и рукописей. К настоящему времени количество европейских изданий периода ручного пресса (1455–1830) в собрании отдела приближается к 2000 единиц хранения.

Являясь неотъемлемой частью фонда академической библиотеки, собрание европейских старопечатных книг изначально формировалось как представляющее картину развития *мировой и европейской науки, истории, культуры*. Сегодня очевидно, что данная идея оказалась плодотворной. Об этом свидетельствуют сложившиеся в фонде коллекции европейских книжных редкостей: инкунабул, научных изданий XV – начала XX в., документов периода Великой французской революции конца XVIII в., книг Тобольской духовной

семинарии и Колывано-Воскресенских горных заводов [1]. Именно эти коллекции составляют общий книжный контекст почти полу столетнего бытования некогда оказавшихся в Сибири книг польского происхождения.

Связанные с историей Польши книги – изданные на польском языке, изданные в Польше, труды о Польше и поляках и книжные редкости старинных польских библиотек, в силу различных обстоятельств появившиеся в Сибири [2–4], – не образуют особого раздела в иностранном фонде отдела и присутствуют лишь в двух коллекциях книг – Тобольской духовной семинарии и европейских научных изданий. При выявлении каждого интересующего нас экземпляра помимо сведений об издании, его авторе и тематике учитывалась его провениенция – история владения, которая читается по сохранившимся экслибрисам, печатям, ярлыкам, особым видам переплета и т. д.

В составе тобольской коллекции хранятся издания на польском языке и книги, вышедшие из польских типографий XVII–XIX вв. Это единичные экземпляры, изданные в Кракове (Żebrowski Jakub (ум. 1636). P. Owidivsza Nasona Metamorphoseon...

**W Krakowie...** 1636; Drexel Jeremias (1581–1638). *Słonecznik albo porównanie woli ludzkiej z wolą Bożą...* **W Krakowie...** 1649), Варшаве (Hederich Benjamin (1675–1748). *Arytmetyka Podług reguł... w Warszawie...* 1774), Бердичеве (Wykład nauk i sposobu tychże dawania... 1816. Drukowano **w Berdyczowie...**). Есть издание Почаевской типографии (*Apteka domowa... W Poczajowie...* 1788). Одно издание на латинском языке происходит из польского Вроцлава (*Hieromonachus Barlaam (1702–1774). Institutio vniuersae linguae graecae liber... Wratislaviae...* 1746).

Новосибирская коллекция книг известного тобольского духовного учебного заведения является лишь малой частью Фундаментальной библиотеки семинарии, активно пополнявшейся не только отечественной литературой, но и продукцией различных европейских издательских центров, в том числе польских. Масштаб коллекции, к сожалению, не дает полного представления о том, в каком соотношении польские издания находились в ней с иными европейскими. Вместе с тем даже по единичным примерам можно утверждать, что польские книги там были, полностью соответствовали профилю библиотеки семинарии – об этом свидетельствует тематика сочинений и указания некоторых титулов на предназначение изданий для школьного обучения (например: «dla mlodzy szkolneju wydrukowana») – и вместе с другими иностранными обеспечивали учебный процесс.

Несравнимо более разнообразный материал на интересующую нас польскую тему дает коллекция так называемых научных изданий XV – начала XX в. Здесь представлены и польский язык старопечатных книг, и польские книжные центры, и история Польши и поляков. Книжные знаки, свидетельствующие о бывшей принадлежности экземпляра государственному или частному книжному собранию польского происхождения, встречаются на книгах однократно либо повторяются на нескольких экземплярах.

На книге «*Thomae Treteri cvstodis canonici Varmiensis de episcopatu... Cracovia... 1685*» выдающегося польского деятеля своей эпохи Томаша Третера (1547–1610) читаются два имени бывших владельцев: Станислава Кржижановского и историка искусства, библиофила и известного антикара Джерома Уайлдера (1876–1941).

Экслибрис «EX LIBRIS || Stanislai Krzyżanowski» («inv. О. Мау. 1911»); размер рамки двойного контура с композицией книжного знака 100×70 мм; находится на обороте верхней крышки переплета (рис. 1).

Штамп «BIBLIOTEKA || [флерон] || STANISŁAWA KRZYŻANOWSKIEGO»: диаметр внешнего круга двойного контура – 32, внутреннего – 20 мм; темная синяя штемпельная краска; стоит

в центре правого поля первой страницы поверх выскобленной записи, которая прочтению не поддается (рис. 2).

Ярлык «ANTYKWARYAT POLSKI w WARSZAWIE || HIERONIM WILDER i S<sup>KA</sup> || UL. BERGA № 8»: 10×35 мм; бумага черного цвета, рамка и текст – рельефные красные; обнаружен на обороте верхней крышки переплета в левом нижнем углу (рис. 3).

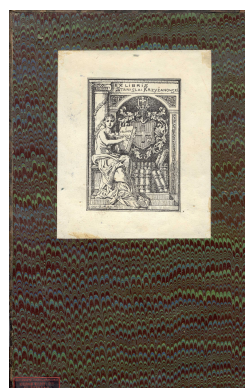


Рис. 1. Оборот верхней крышки переплета книги Т. Третера «*Thomae Treteri cvstodis canonici Varmiensis de episcopatu... Cracovia... 1685*» с экслибрисом С. Кржижановского и ярлыком антикварного магазина Дж. Уайлдера

Fig. 1. A back top cover of bookbinding by T. Treter «*Thomae Treteri cvstodis Varmiensis episcopatu canonici de Cracovia... 1685*» with S. Krizhanovsky ex libris and a label of an antique shop by J. Wilder

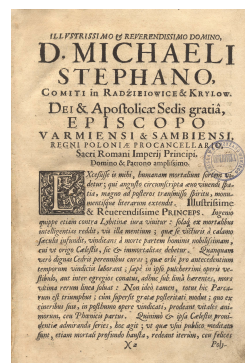


Рис. 2. Первая страница книги Т. Третера со штампом библиотеки С. Кржижановского

Fig. 2. The first page of the book by T. Treter with S. Krizhanovsky library stamp



Рис. 3. Ярлык антикварного магазина Дж. Уайлдера  
Fig. 3. A label of J. Wilder antique shop

Черный оттиск с набором цифр «14048» (нижнее поле титульного листа справа), похожий на порядковый номер экземпляра в одном из собраний – С. Кржижановского или Дж. Уайлдера (рис. 4).



Рис. 4. Оттиск на нижнем поле титульного листа книги Т. Третаера

Fig. 4. An imprint on the bottom margin of the book title page by T. Treter

Книга «*De verae et falsae ecclesiae discrimine, ad Serenissimum Stephanvm I. Poloniae Regem... Cracoviae... M.D.LXXXIII. [1583]*» Станислава Соколовского (1536–1593) в фонде отдела редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН входит в состав собрания рукописей и старопечатных книг М. Н. Тихомирова.

Штамп «KSIĘGOZBIÓR CELIŃSKICH Z CEKOWA. || [герб]» (рис. 5): 30×27 мм; темная синяя штемпельная краска; находится в центре нижнего поля кустарно отреставрированного титульного листа и на последней странице книжного блока.

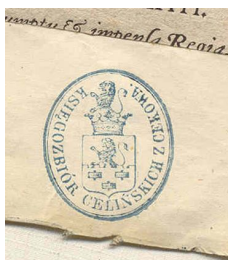


Рис. 5. Штамп на книге С. Соколовского «De verae et falsae ecclesiae discrimine, ad Serenissimum Stephanvm I. Poloniae Regem... Cracoviae... M.D.LXXXIII. [1583]»

Fig. 5. A stamp of the book by S. Sokolovsky «De verae et falsae ecclesiae discrimine, ad Serenissimum Stephanvm I. Poloniae Regem... Cracoviae... M.D.LXXXIII. [1583]»

«*Kronika Sarmacyey europejskiej... W Krakowie... 1611*». Автор итальянского оригинала – Алессандро Гваньини (1534–1614), польский перевод – Марчина Пашковского. Экземпляр происходит из библиотеки канцлера Великого княжества Литовского (в 1735–1751 гг.) Яна Фредерика Сапеги (1680–1751).

Экслибрис: «Ex Libris Bibliothecae Codnensis || Illustrissimi et Excellentissimi D[omi]ni || IOANNIS FRIDERICI COMITIS SAPIENA || Cancellarii Supremi Magni Ducat[us] Lit[ae] || vaniae Capitanei Brestensis 1736.» (рис. 6) – размер рамки с гравированным изображением 150×116 мм; находится в центре оборота верхней крышки переплета.



Рис. 6. Экслибрис Я. Ф. Сапеги на книге А. Гваньини «Kronika Sarmacyey europejskiej... W Krakowie... 1611» в переводе М. Пашковского

Fig. 6. Ya. F. Sapiega ex libris on the book by A. Guagnini «Kronika Sarmacyey europejskiej... W Krakowie... 1611» in translation by M. Pashkovsky

Автором знаменитого словаря «*Thesavri Polonolatinograeci Gregorii Cnapii e societate Iesv. Tomvs tertivs... Cracoviae... M. DC. XXXII [1632]*» является польский лексикограф Григорий Кнапский (ок. 1564–1638).

Штамп «Z Księgo-zbioru || B. Jabłońskiego i Syna» (рис. 7): 11×28 мм; черная штемпельная краска; курсив; стоит на титульном листе издания справа от выходных данных.

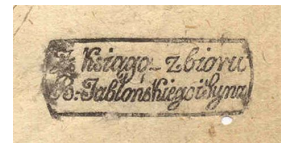


Рис. 7. Штамп на книге Г. Кнапского «Thesavri Polonolatinograeci Gregorii Cnapii e societate Iesv. Tomvs tertivs... Cracoviae... M. DC. XXXII [1632]»

Fig. 7. A stamp on the book by G. Knapsky «Thesavri Polonolatinograeci Gregorii Cnapii e societate Iesv. Tomvs tertivs... Cracoviae... M. DC. XXXII [1632]»

Сочинение «*Bellum Scythico-Cosacicum Seu De Conjuracione Tartarorum Cosacorum & plebis Russicae... Dantisci... 1652*» принадлежит польскому придворному историку королей Речи Посполитой Владислава IV и Яна II Казимира – Йоахиму Пасторию фон Хиртенбергу (1611–1681). Дублетный экземпляр со штампом пулавской библиотеки происходит из книжного собрания князей Чарторыйских.

Штамп «DUPLIKAT || BIBLIOTEKI || PUŁAWSK.» (рис. 8): 21×27 мм; темно-красная штемпельная краска; находится в центре оборота титульного листа.

В сравнении с представленными единичными нижеследующие повторяющиеся владельческие приметы позволяют говорить не об отдельных экземплярах польских раритетов, а о более или менее крупных коллекциях польских книг в фонде отдела редких книг и рукописей.

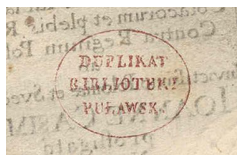


Рис. 8. Штамп на книге Й. Пастория «Bellum Scythico-Cosacicum Seu De Conjuratone Tartarorum Cosacorum & plebis Russicae... Dantisci... 1652»

Fig. 8. A stamp of the book by J. Pastoria «Bellum Scythico-Cosacicum Seu De Conjuratone Tartarorum Cosacorum & plebis Russicae... Dantisci... 1652»

Речь идет, в частности, о книгах Польской библиотеки в Париже, отмеченных штампом (рис. 9): «[флерон] **BIBLIOTEKA POLSKA [флерон]** || **W PARYZU || OD || 1839**» (диаметр внешнего круга – 30, внутреннего – 20 мм; черная штемпельная краска; стоит на обороте титульного листа).



Рис. 9. Штамп Польской библиотеки в Париже

Fig. 9. A stamp of the Polish Library in Paris

Штамп сопровождается пяти- или шестизначными черными номерами 40314, 41174, 41177, 42743, в одном случае – еще и печатью (14×8 мм) темного синего цвета «1854» (рис. 10). На двух книгах имеются ветхие типографские наклейки (рис. 11) «**BIBLIOTEKA POLSKA**» (размер рамки 42×52 мм).



Рис. 10. Штамп Польской библиотеки в Париже с иными пометами служебного характера

Fig. 10. A stamp of the Polish Library in Paris with other marks of official characters

Штампом Польской библиотеки в Париже отмечены два разрозненных тома базельского издания 1540 г. трудов Эразма Роттердамского (1469–1536), амстердамское издание 1631 г. «Истории Датского государства» королевского историографа Иоганна Исаака Понтануса (1571–1639) и упоминавшийся выше последний том словаря 1632 г. Григория Кнапского.



Рис. 11. Наклейка на книгах из Польской библиотеки в Париже

Fig. 11. A stripe on books of the Polish Library in Paris

Две других условно выделяемых польских коллекции – Тизенгаузов и Коссецких – более многочисленны. Обзорный характер статьи не позволяет показать их состав в полном объеме, назовем имена лишь некоторых авторов: Мартин Кромер (1512–1589), Антонио Поссевино (1534–1611), Ян Димитр Соликовский (1539–1603), Ян Замойский (1542–1605), Шимон Старовольский (1588–1656), Ян Крелль (1590–1633), Джонас Шлихтинг (1592–1661), Якуб Собеский (1590–1646), Казимир Кушевич (1607–1666), Гаспар Шотт (1608–1666), Клеменс Августин Кордецкий (ок. 1605–1673), Йоахим Пасторий (1611–1681), Ян Гевелий (1611–1687), Карло Ренальдини (1615–1698), Анджей Максимилиан Фредро (1620–1679), Иоанн Гербиний (1627–1679), Веспасиан Коховский (1633–1700).

Экслибрис (рис. 12) «**BIBLIOTEKA || TYZENHAUZOWSKA**» (размер экслибриса по внешним крайним точкам 90×57 мм) всегда продолжается наклейкой с двумя разделами: «№ Szafy» (17×19 мм) и «№ Inwentarza» (17×26 мм).

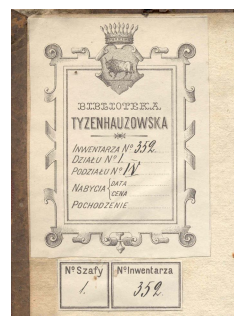


Рис. 12. Экслибрис библиотеки Тизенгаузов

Fig. 12. Ex libris of Tizenhaus Library

Важное значение для воссоздания истории книжного собрания Тизенгаузов имеют сделанные темными коричневыми железистыми чернилами рукописные вставки в виде цифр на трех первых строках экслибрисов. Характерно, что номер каждой книги, указанный в разделе «Inwentarza № \_\_» экслибриса: 32, 48, 133, 171, 186, 187, 189, 203 (2 тома), 204, 209, 210, 234, 235, 237, 239, 264, 276, 289, 322 (2 тома), 333, 337, 350 (2 тома), 352, 359, 687 (2 тома), 697, 735, – повторяется далее во втором прямоугольнике нижеследующей наклейки.

Происхождение книжного знака скорее всего связано с именами политического и общественного деятеля Великого княжества Литовского и одного из талантливейших финансистов своего времени Антония Тизенгауза (1733–1785) либо его внучатого племянника ученого-орнитолога Константина Тизенгауза (1786–1853).

Помимо экслибриса экземпляры из библиотеки Тизенгаузов имеют штамп «[флерон] BIBLIOTEKA [флерон] || TYZENHAUZOWSKA» (диаметр внешнего круга штампа – 30, внутреннего – 20 мм; фиолетовая штемпельная краска) (рис. 13).



Рис. 13. Штамп библиотеки Тизенгаузов  
Fig. 13. A stamp of Tizenhaus Library

В небольшой польской коллекции отдела редких книг и рукописей встречаются иные варианты этого штампа: «[флерон] RAINOLD TYZENHAUZ [флерон] || 1830» и «[флерон] RAINOLD TYZENHAUZ [флерон] || 1831» (рис. 14), случаи использования которых на книгах нашей коллекции единичны. Штампом 1830 г. отмечена книга «Hymny Koscielne z Breviarzа Rzymskiego... [Bez wyr. m. dr. i roku]» ксендза и польского поэта переходной поры Станислава Гроховского (1540–1612), штампом 1831 г. – книга «Ziemianska Generalna Oekonomia... Sracoviae... M. ICS. LXXIX. [1679]» Якуба Казимежа Гаура (1632–1709), экономиста, автора трудов по вопросам сельского хозяйства.



Рис. 14. Варианты 1830 и 1831 гг. штампа библиотеки Тизенгаузов  
Fig. 14. Stamp variants of 1830 and 1831 of Tizenhaus Library

Представление польской темы в собрании книжных редкостей сибирской академической библиотеки будет неполным без упоминания скромного черного штампа «z BIBLIOTEKI || XAWEREGO || KOSSECKIEGO» (13×19 мм). Находится он преимущественно на титульных листах книг, иногда – на оборотах титулов (рис. 15).



Рис. 15. Штамп библиотеки Коссецких  
Fig. 15. A stamp of Kossetskys' Library

Рядом со штампом, как правило, есть запись, выполненная коричневыми железистыми чернилами: «Ex Bibliotheca Xaverii Kossecki» либо: «Ex Bibliotheca Stan. Kossecki» (рис. 16). Она находится на титульном листе и на последней странице текста. Традиция размещения записи Ксаверия/Станислава Коссецких напоминает способ размещения штампа библиотеки Тизенгаузов. Заметим, владельческие книжные знаки Тизенгаузов и Коссецких нередко встречаются на титульных листах и последних страницах одних и тех же экземпляров, что, скорее всего, указывает на преемственность владения этих лиц одним и тем же книжным собранием либо какой-то его существенной частью.

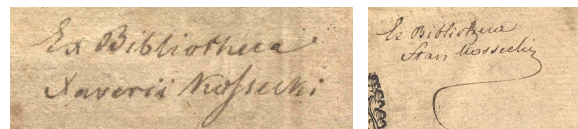


Рис. 16. Владельческие записи Ксаверия и Станислава Коссецких на экземплярах отдела редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН  
Fig. 16. Ownership notes by Ksavery and Stanislaw Kosetsky on copies of the Rare Books and Manuscripts Department of SPSTL SB RAS

Имя Станислава Коссецкого важно не только в отношении библиотеки Тизенгаузов. Оно не менее значимо и для истории книжного собрания упоминавшегося выше Я. Ф. Сапеги. Единственный в нашем фонде фолиант с экслибрисом Я. Ф. Сапеги отмечен сразу двумя собственноручными (?) записями С. Коссецкого, причем одна из них («Dostalem od Leosia Sapiehy w Wilnie S. Kossecki») содержит ценнейшие сведения о провененции экземпляра – приобретении фолианта Станиславом Коссецким у Леона Сапеги в Вильне<sup>1</sup> (рис. 17).

Полагаем, однако, что владельческая история сибирского экземпляра «Хроник Европейской Сарматии» Алессандро Гваньини не исчерпывается установлением звеньев одной лишь цепочки Сапега – Коссецкий. Вторая запись с именем Станислава Коссецкого, читающаяся на титульном листе, как видно при ближайшем рассмотрении, сделана поверх иной более ранней, возможно, называющей одного из пока что неизвестных нам предыдущих держателей книги (рис. 18).

<sup>1</sup> Автор статьи выражает благодарность З. Ольчаку за помощь в установлении имени Леона Сапеги.



Рис. 17. Оборот верхней крышки переплета «Хроник Европейской Сарматии» А. Гваньини с экслибрисом Я. Ф. Сапеги и записью С. Коссецкого о приобретении экземпляра

Fig. 17. The top cover turnover of «The European Sarmatia Chronicles» by A. Guagnini with Ya. F. Sapega's exlibris and S. Kossetsky's note on the copy acquisition

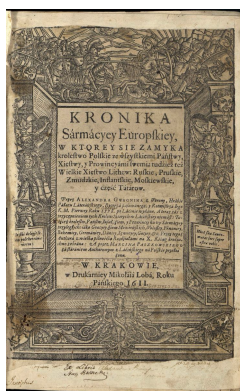


Рис. 18. Титульный лист «Хроник Европейской Сарматии» А. Гваньини с владельческой записью С. Коссецкого

Fig. 18. The title page of «The chronicle of the European Sarmatia» by A. Guagnini with S. Kossetsky's ownership note

В заключение в качестве особого владельческого книжного знака отметим переплеты трех книг. Крышки из картона, обтянутые пергаменом с записью песнопений римской квадратной, или хоральной, нотацией, выполненным черными чернилами текстом готического письма и роскошно оформленными инициалами красного и синего цвета, в одном случае – с использованием золота (рис. 19).

Корешки переплетов всех трех изданий выделяются наличием на каждом двух небольших фрагментов цветной кожи: сверху – красной или желтой, внизу – темной коричневой. На них золотым тиснением с разной долей полноты обозначены фамилии авторов, названия, место и год издания сочинений трех знаменитых поляков.

Уникальными переплетами в собрании европейских старопечатных книг ГПНТБ СО РАН отличаются издания трудов упоминавшегося выше



Рис. 19. Переплеты книг, выполненные из пергамена с записью песнопений римской квадратной, или хоральной, нотацией

Fig. 19. Book covers made of parchment with a record of chants of the Roman square, or choral, notation

ксендза и польского поэта Станислава Гроховского (1540–1612) («Hymny Koscielne z Brewiarzą Rzymskiego...»), а также – выдающегося переводчика литературы эпохи Возрождения Петра Кохановского (1566–1620) «[Tasso, Torquato (1544–1595)] Goffred abo Jeruzalem Wyzwolona. Przekłądania Piotra Kochanowskiego... W Krakówie... 1687» и польского астронома, конструктора телескопов и градоначальника Гданьска Яна Гевелия (1611–1687) «Johannis Hevelii Prodromus astronomiae... Quibus additus est... Catalogus stellarum fixarum... Godani... 1690».

Помимо принадлежности к одной переплетной мастерской эти книги объединяет ряд уже упоминавшихся издательских особенностей и владельческих примет польского происхождения. Труды Яна Гевелия и Петра Кохановского изданы в польских городах – Гданьске и Кракове (выходные данные сочинения Станислава Гроховского – место и год издания – отсутствуют). Книга Яна Гевелия имеет экслибрис и две печати «BIBLIOTEKA || TYZENHAUZOWSKA». Издание Станислава Гроховского отмечено двумя печатями «[флерон] RAINOLD TYZENHAUZ [флерон] || 1830» (на титульном листе и последней странице текста), одной печатью «z BIBLIOTEKI || XAWEREGO || KOSSECKIEGO» на титуле (оттиск есть, но не читается) и записью о принадлежности экземпляра книжному собранию Ксаверия Коссецкого. Титульный лист сочинения Петра Кохановского также сохранил запись о происхождении раритета из библиотеки Ксаверия Коссецкого.

Таковы в общих чертах хранящиеся в ГПНТБ СО РАН книги польского происхождения. В общем обзоре мы лишь обозначили темы, которые, несомненно, требуют глубокого и всестороннего исследования и прежде всего – полного научного описания всех экземпляров с точным перечнем и локализацией владельческих книжных знаков и иных примет каждого издания. Полагаем, такая работа может иметь большое значение для некоторых вопросов национальной польской библиографии, реконструкции старых польских книжных собраний и истории книги в целом.

## Литература

1. *Илюшечкина Т. Н.* Собрание западноевропейских книг XV – начала XIX в. отдела редких книг и рукописей ГПНТБ СО РАН: вчера, сегодня, завтра. Библиосфера. № 3. 2010. С. 87–97.
2. *Илюшечкина Т. Н.* Польские книги в собраниях европейских старопечатных изданий сибирской академической библиотеки // SIBIRICA – история поляков в Сибири в исследованиях польских и российских ученых : сб. науч. тр. по итогам пол.-рос. науч. семинаров (Варшава – Пултуск, 1–15 сент. 2012 г. ; Новосибирск, 8–22 окт. 2012 г.). Новосибирск, 2013. С. 123–130.
3. *Илюшечкина Т. Н.* Книжные знаки польского происхождения на экземплярах европейских старопечатных изданий собрания ГПНТБ СО РАН // Проблемы российско-польской истории и культурный диалог : материалы междунар. науч. конф. (Новосибирск, 23–24 апр. 2013 г.). Новосибирск, 2013. С. 472–479.
4. *Илюшечкина Т. Н.* Коллекция книг из библиотеки Тизенгауза в собрании европейских старопечатных изданий ГПНТБ СО РАН // Берковские чтения–2013. Книжная культура в контексте международных контактов : материалы междунар. науч. конф. (Минск, 16–17 мая 2013 г.). Минск, 2013. С. 155–159.

## References

1. *Ilyushechkina T. N.* The collection of Western European books of the XV – early XIX centuries at the Department of rare books and manuscripts of SPSTL SB RAS: yesterday, today, tomorrow. *Bibliosfera*, 2010, 3, 87–97. (In Russ).
2. *Ilyushechkina T. N.* Polish books in the European early printed editions collections of the Siberian academic library. *SIBIRICA – istoriya pol'yakov v Sibiri v issledovaniyakh pol'skikh i rossiiskikh uchenykh : sb. nauch. tr. po itogam pol.-ros. nauch. seminarov (Varshava – Pultusk, 1–15 sent. 2012 g. ; Novosibirsk, 8–22 okt. 2012 g.)*. Novosibirsk, 2013, 123–130. (In Russ).
3. *Ilyushechkina T. N.* Book plates of Polish origin at copies of the European early printed editions collection of SPSTL SB RAS. *Problemy rossiisko-pol'skoi istorii i kul'turnyi dialog : materialy mezhdunar. nauch. konf. (Novosibirsk, 23–24 apr. 2013 g.)*. Novosibirsk, 2013, 472–479. (In Russ).
4. *Ilyushechkina T. N.* Tizengauz library book collection in the European early printed editions collection of SPSTL SB RAS. *Berkovskie chteniya–2013. Knizhnaya kul'tura v kontekste mezhdunarodnykh kontaktov : materialy mezhdunar. nauch. konf. (Minsk, 16–17 maya 2013 g.)*. Minsk, 2013, 155–159. (In Russ).

Материал поступил в редакцию 02.11.2015 г.

Сведения об авторе: *Илюшечкина Татьяна Николаевна* – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник

УДК 002.2(=161.1)"18":027.7(438–25)

ББК 76.103(2)52+78.347.61

DOI 10.20913/1815-3186-2016-2-79-81

## РОССИЙСКИЕ ИЗДАНИЯ XIX ВЕКА В ФОНДАХ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ БИБЛИОТЕКИ В ВАРШАВЕ<sup>1</sup>

© 3. Ольчак, 2016

*Университетская библиотека в Варшаве, г. Варшава, Польша; e-mail: zbigniew.olczak@uw.edu.pl*

Впервые представлены результаты количественного анализа российских изданий XIX в., хранящихся в фондах Университетской библиотеки в Варшаве. Целью исследования была проверка устоявшегося в книговедческой науке взгляда на нее, как обладательницу одного из крупнейших собраний российских книг и журналов за пределами России. Подсчеты проводились по карточным каталогам библиотеки – Главному алфавитному каталогу и Каталогу периодических изданий.

**Ключевые слова:** история Университетской библиотеки в Варшаве, коллекции заграничных изданий, российские издания за пределами России.

**Для цитирования:** *Ольчак 3.* Российские издания XIX века в фондах Университетской библиотеки в Варшаве // Библиосфера. 2016. № 2. С. 79–81. DOI: 10.20913/1815-3186-2016-2-79-81.

**Russian editions of the XIX century in the University Library collection in Warsaw**

**Z. Ol'chak**

*University Library in Warsaw, Warsaw, Poland; e-mail: zbigniew.olczak@uw.edu.pl*

The article first represents results of the quantitative analysis of the Russian XIX century editions stored in the collection of the University Library in Warsaw. The research objective is to check the view, settled in bibliography, regarding it as the owner of one of the largest collections of the Russian books and magazines outside

<sup>1</sup> Авторизованный перевод с польского И. С. Трояк.